

Số : 3364/QĐ-UB-NCVX

TP. Hồ Chí Minh, ngày 08 tháng 10 năm 1994

QUYẾT ĐỊNH CỦA UBND THÀNH PHỐ

V/v sửa đổi bổ sung một số điều quy định của Quyết định số 3131/QĐ-UB-NCVX ngày 27/9/1994 của Ủy ban nhân dân thành phố liên quan đến hoạt động vui chơi, giải trí, hàng quán ăn uống phải bảo đảm gìn giữ sự yên tĩnh và trật tự chung, tôn trọng giờ nghỉ đêm của nhân dân (từ 23 giờ đến 4 giờ sáng ngày hôm sau)

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Căn cứ Luật tổ chức Hội đồng nhân dân và Ủy ban nhân dân ngày 21 tháng 6 năm 1994;
- Căn cứ Pháp lệnh xử phạt vi phạm hành chính ngày 30/11/1989;
- Căn cứ Nghị định số 141/HĐBT ngày 25 tháng 4 năm 1991 của Hội đồng Bộ trưởng (nay là Chính phủ) quy định về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh trật tự;
- Căn cứ Quyết định số 3131/QĐ-UB-NCVX ngày 27/9/1994 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh về việc các điểm vui chơi, giải trí, hàng quán ăn uống chấm dứt hoạt động kinh doanh lúc 23 giờ 30 trong ngày;
- Để bảo đảm sức khỏe cho nhân dân, bảo đảm tôn trọng giờ nghỉ đêm của nhân dân sau ngày làm việc, bảo đảm gìn giữ an ninh, trật tự chung ;

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1.- Nay sửa đổi lại điều 1 của Quyết định số 3131/QĐ-UB-NCVX ngày 27/9/1994 của Ủy ban nhân dân thành phố như sau :

1- Mọi hoạt động vui chơi, giải trí, ca nhạc, ăn uống... của cá nhân, tổ chức, cơ sở kinh doanh trên địa bàn thành phố phải bảo đảm gìn giữ sự yên tĩnh và trật tự chung, không được làm ồn ào, huyên náo, gây mất trật tự, ảnh hưởng đến giờ nghỉ đêm của nhân dân.

2- Cá nhân và tổ chức cơ quan, đơn vị, xí nghiệp... sử dụng máy móc, phương tiện truyền thanh, truyền hình không được gây tiếng động lớn, làm ồn ào, ảnh hưởng đến sự yên tĩnh nghỉ ngơi của nhân dân trong khu vực và lân cận.

3- Từ sau 23 giờ đến 4 giờ sáng ngày hôm sau, mọi cá nhân và tổ chức nói ở khoản 1, 2 điều 1 này phải giữ gìn sự yên lặng, không được gây ảnh hưởng cho sự yên tĩnh và trật tự chung.

Điều 2.- Sửa đổi và bổ sung điều 2 của Quyết định số 3131/QĐ-UB-NCVX ngày 27/9/1994 của Ủy ban nhân dân thành phố như sau :

1- Vi phạm các quy định ở điều 1 của quyết định này sẽ bị xử phạt theo Nghị định số 141/HĐBT ngày 21/4/1991 của Hội đồng Bộ trưởng (nay là Chính phủ) về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự.

2- Cơ sở kinh doanh nếu vi phạm hoặc tái phạm có thể bị rút giấy phép có thời hạn hoặc vĩnh viễn, do cơ quan cấp phép quyết định.

Điều 3.- Quyết định này sửa đổi, bổ sung điều 1, điều 2 của Quyết định số 3131/QĐ-UB-NCVX ngày 27/9/1994 của Ủy ban nhân dân thành phố. Các quy định tại điều 3, 4, 5 của Quyết định số 3131/QĐ-UB-NCVX vẫn không thay đổi.

Điều 4.- Các Ông Chánh Văn phòng Ủy ban nhân dân thành phố, Thủ trưởng các Sở Ban Ngành thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận huyện, phường xã, thị trấn có trách nhiệm thi hành quyết định này.-

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ

Chủ tịch

Trương Tấn Sang